



OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10714
Version: 05/2025

IAN 481675_2410



PIED À COULISSE NUMÉRIQUE

(FR) (BE)

PIED À COULISSE NUMÉRIQUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

DIGITALE SCHUIFMAAT

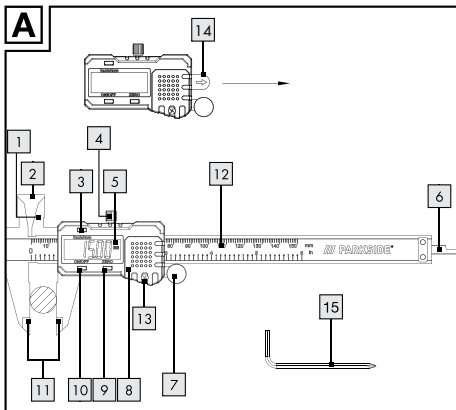
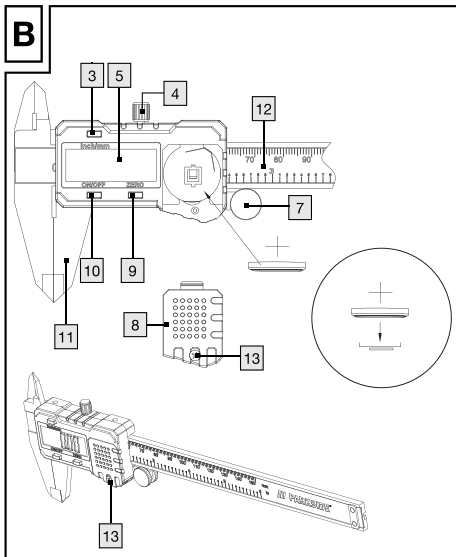
Bedienings- en veiligheidsinstructies

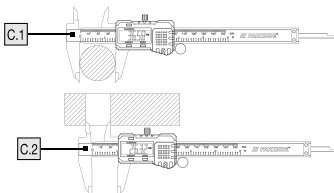
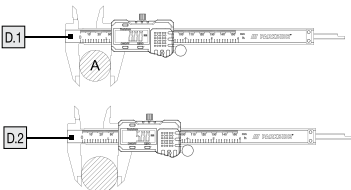
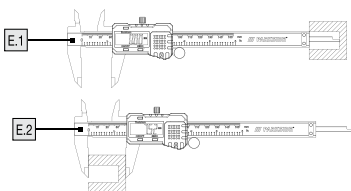
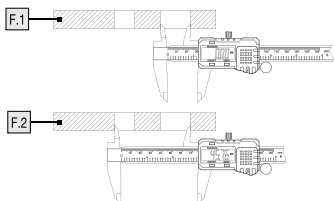
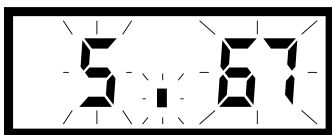
(DE) (AT) (CH)

DIGITALER MESSSCHIEBER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	25
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	42

A**B**

C**D****E****F****G**

Liste des pictogrammes utilisés	Page	6
Introduction.	Page	6
Utilisation conforme aux prescriptions.	Page	6
Contenu de livraison.	Page	6
Description des pièces.	Page	7
Spécifications techniques.	Page	7
Consignes de sécurité	Page	8
Consignes de sécurité relatives aux piles / piles rechargeables.	Page	10
Remarques concernant les piles boutons / cellulaires.	Page	12
Symptômes non évidents pouvant résulter de l'ingestion de piles.	Page	13
Avant la mise en marche	Page	14
Insertion/remplacement de la pile (voir ill. B).	Page	14
Préparer le pied à coulisse.	Page	15
Mise en marche	Page	15
Utiliser le pied à coulisse.	Page	15
Exemples d'utilisation.	Page	17
Résolution de problèmes.	Page	18
Maintenance et nettoyage.	Page	19
Mise au rebut	Page	19
Garantie.	Page	20
Faire valoir sa garantie.	Page	23
Service après-vente.	Page	24

Liste des pictogrammes utilisés	
	Courant continu/tension continue
	Pile (bouton) fournie
	Le marquage CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Avertissement ! Le produit contient une pile bouton. Dangereux en cas d'ingestion - voir le mode d'emploi.

PIED À COULISSE NUMÉRIQUE

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Le produit convient pour réaliser des mesures extérieures, intérieures et de profondeur. Le produit est destiné uniquement à un usage privé. Ne convient pas pour une utilisation commerciale.

● **Contenu de livraison**

- 1 x Pied à coulisse numérique
- 1 x Pile
- 1 x Boîte de rangement
- 1 x Mode d'emploi
- 1 x Clé Allen (PH1)

● Description des pièces

- 1 Surfaces de mesure
- 2 Becs de mesure intérieurs
- 3 Touche inch (pouce)/mm
- 4 Vis de blocage
- 5 Afficheur LCD
- 6 Jauge de profondeur
- 7 Roue correctrice de mesure
- 8 Couvercle du compartiment pile
- 9 Touche de remise à zéro (ZERO)
- 10 Touche MARCHÉ/ARRÊT (ON/OFF)
- 11 Becs de mesure extérieurs
- 12 Corps du pied à coulisse
- 13 Vis fixe
- 14 Feuille d'isolation
- 15 Clé Allen (pH1)

● Spécifications techniques

Unité de mesure :	mm / inch (pouce)
Capacité de mesure :	0–150 mm / 0–6"
Résolution :	0,01 mm / 0,0005"
Précision	
Dimensions	
(Longueur) :	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Dimensions	
(Profondeur) :	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002"
Vitesse maximum de mesure :	1,5 m/s, 60"/s
Système de mesure :	linéaire, sans contact Système de mesure CAP
Affichage :	afficheur LCD
Température de fonctionnement :	+5°C - +40°C
Influence de l'humidité ambiante :	de 0 % à 80 % d'humidité relative
Pile :	Pile au lithium (non rechargeable) 3V  CR2032 (comprise)
Arrêt automatique :	5 minutes +/- 30 secondes



Consignes de sécurité

VEUILLEZ S'IL VOUS PLAÎT
LIRE LE MODE D'EMPLOI
AVANT L'UTILISATION !
LE MODE D'EMPLOI
EST À CONSERVER
PRÉCIEUSEMENT !

⚠ MISE EN GARDE !

**Attention aux bords
tranchants.**

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

- **LE PRODUIT EST À TENIR
HORS DE LA PORTÉE DES
ENFANTS. CE PRODUIT
N'EST PAS UN JOUET !**

Ce produit ne doit pas être
utilisé par des enfants sans
surveillance.



AVERTISSEMENT !

GARDER CE PRODUIT HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !
L'ingestion peut entraîner des brûlures chimiques, la perforation
des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir
dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement
un médecin.



- ### **⚠ DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS !**
- Ne
laissez jamais les enfants
avec le matériau d'emballage
sans surveillance.

- Le matériau d'emballage
est une source de risque
d'étouffement. Les enfants
sous-estiment souvent les
risques. Gardez les enfants
éloignés du produit.

- ### **⚠ AVERTISSEMENT ! CONTIENT DES PILES BOUTONS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INGÉRÉES ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !**

- Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissance que sous surveillance ou s'ils connaissent les consignes de sécurité relatives à l'utilisation de cet appareil et les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doit pas être effectué par un enfant sans surveillance.
- N'exposez jamais le produit à des sources de chaleur élevées et à l'humidité, car ceci pourrait endommager le produit.
- Gardez le pied à coulisse dans un milieu propre et sec. Une substance liquide peut endommager le pied à coulisse.
- Ne mettez pas le pied à coulisse sous tension et gardez-le loin de toute goupille électrique. En cas contraire, la puce du pied à coulisse pourrait être endommagée.

- Ne mettez pas le produit sous tension. Maintenez le produit à l'écart des broches électriques. Dans le cas contraire, la puce installée dans le produit pourrait être endommagée.



Consignes de sécurité relatives aux piles / piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !**

Gardez les piles / piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, contactez l'assistance médicale d'urgence.

- L'ingestion peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



- **RISQUE**

- **D'EXPLOSION !**

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuit et /ou n'ouvrez pas les piles / piles rechargeables. Cela pourrait provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais les piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- N'effectuez pas de sollicitations mécaniques sur les piles / piles rechargeables.

Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes qui peuvent nuire aux piles / piles rechargeables, comme les radiateurs ou la lumière directe du soleil.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide des piles, rincez abondamment la zone affectée à l'eau claire et contactez l'assistance médicale d'urgence.
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**
Les piles / piles rechargeables endommagées ou ayant fui peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Si tel est le cas, portez des gants de protection adaptés à tout moment.
- En cas de fuite de la pile, retirez-la immédiatement du produit pour prévenir tout endommagement.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, retirez les piles / piles rechargeables.

Risque d'endommagement du produit

- Utilisez uniquement le type de pile / pile rechargeable spécifié !

- À l'insertion, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles !
 - Nettoyez les contacts de la pile ainsi que le compartiment à piles avant insertion !
 - Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usagées du produit.
- **Remarques concernant les piles boutons / cellulaires**



AVERTISSEMENT!

N'ingérez pas la pile, danger de brûlure chimique.



AVERTISSEMENT :

Contient une pile bouton

ATTENTION ! Contient des piles boutons/ cellulaires qui peuvent être ingérées !

Danger d'étouffement !



GARDER LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !

L'ingestion de piles peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion de piles. Consultez immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT !

Éliminez

immédiatement les piles usagées. Conservez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants.



Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et conservez-le à l'écart des enfants.



Si vous suspectez qu'une pile a été ingérée ou placée à l'intérieur d'une partie du corps, contactez un médecin immédiatement.



Symptômes non évidents pouvant résulter de l'ingestion de piles

Malheureusement, il n'est pas facile de déterminer si une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant.

Il n'y a pas de symptômes spécifiques associés à cette situation. L'enfant peut :

- tousser, avoir des haut-le-cœur ou baver beaucoup ;
- sembler souffrir de maux d'estomac ou d'un virus ;
- avoir envie de vomir ;
- montrer du doigt sa gorge ou son estomac ;
- avoir mal à l'abdomen, à la poitrine ou à la gorge ;
- être fatigué ou léthargique ;

- être plus silencieux ou plus collant que d'habitude ou ne pas être lui-même ;
- perdre son appétit ou avoir un appétit réduit ; et
- ne pas vouloir manger d'aliments solides / être incapable de manger des aliments solides.
- Ces types de symptômes varient ou fluctuent, la douleur augmentant puis s'atténuant.
- Un symptôme spécifique à l'ingestion de piles boutons est le vomissement de sang frais (rouge vif).
- Si l'enfant vomit du sang, il faut immédiatement consulter un médecin.
- L'absence de symptômes clairs explique pourquoi il est important d'être vigilant quant à la présence de piles « plates » ou bouton de rechange dans la maison et dans les produits qui en contiennent.

● **Avant la mise en marche**

● **Insertion/remplacement de la pile (voir ill. B)**

Indication : Les chiffres clignotants indiquent la décharge de la pile. (voir ill. G)

Indication : Le changement de la pile peut provoquer des perturbations de l'afficheur LCD [5]. Retirez la pile et replacez-la à nouveau après plus de 30 secondes.

- Desserrez la vis fixe [13] à l'aide de la clé Allen [15].
- Enlevez le couvercle du compartiment à pile [8] (voir Fig. B).
- Retirez l'ancienne pile.



Placez une nouvelle pile dans le compartiment en respectant la polarité (+ et -). Le pôle positif de la pile doit être tourné vers l'extérieur.

- Fermez le couvercle du compartiment à pile [8] (voir Fig. B).
- Serrez la vis fixe [13] à l'aide de la clé Allen [15].

● Préparer le pied à coulisse

- Dévissez la vis de blocage [4] pour pouvoir déplacer le pied à coulisse.
- Nettoyez toutes les surfaces de mesure [1] et le dispositif de mesure de la profondeur [6] avec un chiffon sec. Sinon, il se peut que des mesures soient défectueuses à cause de l'humidité de l'air.
- Vérifiez le bon fonctionnement de toutes les touches, de l'interrupteur et de l'afficheur LCD [5].

● Mise en marche

● Utiliser le pied à coulisse

- Retirez la feuille d'isolation [14] avant utilisation.
- Intercalez les becs de mesure extérieurs [11] et les becs de mesure intérieurs [2].
- Mettez en marche l'afficheur LCD [5] en appuyant sur la touche MARCHE / ARRÊT [10].
- Appuyez sur la touche Zoll/mm [3] pour fixer l'unité de mesure (pouce ou mm) que vous désirez utiliser. Apparaît sur l'afficheur LCD [5] soit « mm » soit « in ».
- Appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) [9] pour remettre l'afficheur LCD [5] à zéro.

Remarque : L'afficheur LCD [5] s'allume également automatiquement lorsque les becs de mesure intérieurs [2] ou les becs de mesure extérieurs [11] sont déplacés.

Mesurer l'extérieur d'un objet (voir ill. C.1) :

- Écartez les becs de mesure extérieurs [11] l'un de l'autre en tournant la roue correctrice de mesure [7] vers l'extérieur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Posez les becs de mesure extérieurs [11] sur l'objet à mesurer.

- Tournez la roue correctrice de mesure [7] vers l'intérieur dans le sens des aiguilles d'une montre. Écartez les becs de mesure extérieurs [11] de manière à toucher des deux côtés l'objet à mesurer. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.
- L'afficheur LCD [5] affiche maintenant la dimension.

Mesurer l'intérieur d'un objet (voir ill. C.2) :

- Posez les becs de mesure intérieurs [2] sur l'intérieur de l'objet à mesurer.
- Tournez la roue correctrice de mesure [7] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Écartez les becs de mesure intérieurs [2] de manière à toucher les deux côtés intérieurs de l'objet à mesurer. Veillez à ne pas endommager l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.
- L'afficheur LCD [5] affiche maintenant la dimension.

Mesurer la profondeur d'un objet (voir ill. E.1) :

- Tirez la jauge de profondeur [6] du pied à coulisse.
- Apposez la jauge de profondeur [6] sur l'objet à mesurer, jusqu'à ce qu'elle touche la surface (p.ex. à l'intérieur d'un trou).
- Faites glisser le corps du pied à coulisse [12] vers le bas, jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.
- Veillez à ne pas endommager la jauge de profondeur [6] ou l'objet à mesurer en exerçant une pression trop forte.
- L'afficheur LCD [5] affiche maintenant la dimension.

Après la prise de mesures :

- Après avoir effectué le mesurage, poussez les becs de mesure extérieurs [11]/becs de mesure intérieurs [2] l'un vers l'autre en tournant la roue correctrice de mesure [7] dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Mettez l'afficheur LCD [5] à nouveau hors service en appuyant sur la touche MARCHE/ARRÊT [10].

Indication : Eteignez à nouveau l'afficheur LCD [5] après 5 minutes.

- Vissez la vis de blocage [4] à nouveau fermement en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance.

● Exemples d'utilisation

Indication : Veuillez toujours procéder au mesurage en suivant les directives du chapitre « Utiliser le pied à coulisse ».

Comparaison entre prise et trou (voir ill. C) :

- Relevez d'abord la dimension de la fiche (voir ill. C.1).
- Notez si nécessaire la valeur mesurée.
- Relevez ensuite la dimension du trou (voir ill. C.2).

Dérivation d'une grandeur de référence (voir ill. D) :

- Relevez la dimension d'un objet de référence (ici A) (voir ill. D.1).
- Laissez les becs de mesure intérieurs [2] / extérieurs [11] dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) [9].
- Relevez ensuite la dimension du deuxième objet (voir ill. D.2). L'afficheur LCD [5] affiche maintenant la dérivation de la dimension du deuxième objet par rapport à la dimension de l'objet de référence (A).

Mesurer l'épaisseur du fond d'un objet (voir ill. E) :

- Mesurez d'abord la profondeur de l'objet (voir ill. E.1).
- Laissez la jauge de profondeur [6] dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) [9].
- Relevez maintenant la dimension du l'objet dans sa totalité (voir ill. E.2). L'afficheur LCD [5] affiche maintenant l'épaisseur du fond de l'objet.

Mesure de l'écart entre deux trous identiques (voir ill. F) :

- Relevez d'abord la dimension de l'un des deux trous de la même taille (voir ill. F.1).
- Laissez les becs de mesure intérieurs [2] / extérieurs [11] dans cette position et appuyez sur la touche de remise à zéro (ZERO) [9].
- Relevez ensuite la dimension totale (voir ill. F.2). L'afficheur LCD [5] affiche maintenant la dimension de la distance moyenne.

Caractéristiques des filetages métriques ISO :

Diamètre nominal : [mm]	Inclinaison : [mm ⁻¹]	Diamètre de base : [mm]	Diamètre du trou percé : [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Résolution de problèmes

L'appareil comprend des pièces électroniques sensibles. Il est donc possible qu'il présente des perturbations ondulatoires causées par des appareils électriques se trouvant à proximité. Éloignez ces appareils du pied à coulisse, si l'écran indique une erreur.

Les décharges électrostatiques peuvent mener à des perturbations fonctionnelles.

- Retirez un bref instant la pile et remettez-la dans son compartiment, si l'appareil présente une telle perturbation.

● = **Erreur**

⊙ = Cause

○ = Solution

● **Cinq positions tournent en même temps une fois par seconde.**

- ⊙ La tension de la pile se situe en dessous de 2,6V.
- Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insertion/remplacement de la pile ».

● **L'afficheur LCD [5] arrête de compter.**

- ⊙ Circuit défectueux.
- Sortez la pile et remettez-la dans le compartiment après 30 secondes.

● **Aucun affichage sur l'afficheur LCD [5].**

- ⊙ L'afficheur LCD [5] est éteint.
- Mettez l'afficheur LCD [5] en marche en appuyant sur la TOUCHE MARCHÉ / ARRÊT (ON / OFF) [10].
- ⊙ La pile n'a pas de véritable contact ou a été placée dans le mauvais sens.

- Sortez la pile et remplacez-la selon la polarité et le chapitre « Insertion/remplacement de la pile » de manière à ce qu'elle touche tous les contacts.
- La tension de la pile se situe en dessous de 2,1 V.
- Remplacez la pile comme décrit dans le chapitre « Insertion/remplacement de la pile ».

● Maintenance et nettoyage

- Nettoyez le pied à coulisse avant et après son utilisation à l'aide d'un chiffon sec ; n'utilisez jamais de l'essence, des solvants ou des produits de nettoyage.
- Ne trempez pas le pied à coulisse dans de l'eau. Une substance liquide peut endommager le pied à coulisse.
- Éteignez toujours l'afficheur LCD 5, quand le pied à coulisse n'est pas utilisé. Vous rallongez ainsi la durée de vie de la pile.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :
1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.

Produit :



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur.

Éliminez-les séparément, en suivant l'Infotri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la

consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● Faire valoir sa garantie

Afin de garantir la rapidité de traitement de votre demande, veuillez tenir compte des indications suivantes :

Pour toute demande, veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de référence de l'article (par ex. IAN 481675_2410) au titre de preuves d'achat.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque signalétique du produit, sur une gravure présente sur celui-ci, sur la page de couverture de votre manuel (en bas à gauche) ou sur l'autocollant placé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Tout produit considéré comme défectueux peut alors être envoyé sans frais de port supplémentaires au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut mentionnant également sa date d'apparition.

Le site parkside-diy.com vous permet de visualiser et de télécharger ce mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels. Ce code QR vous permet d'accéder directement au site parkside-diy.com. Sélectionnez votre pays et cherchez les modes d'emploi dans le champ de recherche. Le numéro de référence de l'article (IAN) 481675_2410 vous permet d'accéder au mode d'emploi se rapportant à votre article.



Informations sur la pile :

Pile au lithium (non rechargeable) 3 V 
CR2032

A utiliser avant : 08/29

Fabriqué par

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
ALLEMAGNE

E-mail : battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Overzicht gebruikte pictogrammen.	Pagina	26
Inleiding.	Pagina	26
Beoogd gebruik	Pagina	26
Omvang van de levering.	Pagina	26
Onderdelenbeschrijving	Pagina	27
Technische gegevens	Pagina	27
Veiligheidsinstructies.	Pagina	28
Veiligheidsinstructies voor batterijen / oplaadbare batterijen.	Pagina	30
Opmerkingen over knoopcelbatterijen	Pagina	32
Niet voor de hand liggende symptomen die kunnen optreden na het inslikken van een batterij	Pagina	33
Voor ingebruikname.	Pagina	34
De batterij plaatsen / vervangen (zie afb. B)	Pagina	34
Schuifmaat voorbereiden	Pagina	34
Ingebruikname	Pagina	35
De schuifmaat gebruiken	Pagina	35
Toepassingsvoorbeelden	Pagina	36
Probleemoplossing	Pagina	37
Onderhoud en reiniging	Pagina	38
Afvoer	Pagina	38
Garantie.	Pagina	39
Afwikkeling in geval van garantie.	Pagina	40
Service	Pagina	41

Overzicht gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom/-spanning
	Batterij (knoopcel) meegeleverd
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
	Waarschuwing! Het product bevat een knoopcelbatterij. Gevaarlijk wanneer ingeslikt - raadpleeg de instructies.

DIGITALE SCHUIFMAAT

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Dit product is geschikt voor buiten-, binnen- en dieptemetingen. Het product is alleen bestemd voor persoonlijk gebruik. Het is niet voor commercieel gebruik.

● **Omvang van de levering**

- 1 x Digitale schuifmaat
- 1 x Batterij
- 1 x Opbergdoos
- 1 x Handleiding
- 1 x Inbussleutel (PH1)

● Onderdelenbeschrijving

- 1 Stapmeetvlakken
- 2 Binnenste meetbekken
- 3 Inch / mm-toets
- 4 Veiligheidsschroef
- 5 LCD-scherm
- 6 Dieptevoeler
- 7 Draaiwiel voor meetbekken
- 8 Batterijdeksel
- 9 Toets voor nulstelling (ZERO)
- 10 AAN / UIT-toets (ON / OFF)
- 11 Buitenste meetbekken
- 12 Lichaam van de schuifmaat
- 13 Vaste schroef
- 14 Isolatiestrookje
- 15 Inbussleutel (PH1)

● Technische gegevens

Meeteenheid:	mm / inch
Meetbereik:	0–150 mm / 0–6"
Resolutie:	0,01 mm / 0,0005"
Nauwkeurigheid	
Afmetingen (Lengte):	0–100 mm ± 0,02 mm / 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm / 0,001"
Afmetingen (Diepte):	0–100 mm ± 0,04 mm / 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm / 0,002"
Maximale meetsnelheid:	1,5 m / s, 60"/s
Meetsysteem:	Lineair, capacitief meetsysteem
Weergave:	LCD-scherm
Bedrijfstemperatuur:	+5 °C – +40 °C
Invloed van luchtvochtigheid:	tussen 0 % en 80 % relatieve luchtvochtigheid
Verwaarloosbaar	
Batterij:	lithiumbatterij (niet vervangbaar) 3 V  CR2032 (inclusief)
Automatische uitschakeling:	5 minuten +/- 30 seconden



Veiligheidsinstructies

VOOR GEBRUIK ALSTUBLIEFT
DE HANDLEIDING LEZEN!
HANDLEIDING ALSTUBLIEFT
ZORGVULDIG BEWAREN!

**⚠ VOORZICHTIG! Opgelet
voor scherpe randen.**

**⚠ ATTENTIE!
VERWONDINGSGEVAAR!**

- **HET PRODUCT DIENT
NIET IN DE HANDEN VAN
KINDEREN TE KOMEN.
DIT PRODUCT IS GEEN
SPEELGOED!** Dit product
dient niet door kinderen
zonder toezicht gebruikt te
worden.



WAARSCHUWING!

BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN!
Inslikken kan leiden tot chemische brandwonden, doorboring van
zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen
2 uur na het inslikken optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.



**⚠ LEVENS- EN
VERWONDINGSGEVAAR
VOOR PEUTERS EN
KINDEREN!** Laat kinderen
nooit zonder toezicht bij het
verpakkingsmateriaal.

- Er bestaat verstikkingsgevaar
door verpakkingsmateriaal.
Kinderen onderschatten vaak
deze gevaren. Houd kinderen
buiten het bereik van dit
product.

**⚠ WAARSCHUWING!
BEVAT INSLIKBARE
KNOOPCELBATTERIJEN!
GEVAAR VOOR
VERSTIKKING!**

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde psychische, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en / of kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen en vocht, aangezien het product anders beschadigd kan worden.
- Houd de schuifmaat schoon en droog. Vloeistof kan de schuifmaat beschadigen.
- Zet de schuifmaat niet onder stroom en houd ze uit de buurt van elektrisch geladen pennen om schade aan de chip te vermijden.
- Breng het product niet onder spanning. Houd het product uit de buurt van elektrische pennen. Anders kan de in het product ingebouwde chip beschadigd worden.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / oplaadbare batterijen

■ **LEVENSGEVAARLIJK!**

Houd batterijen / oplaadbare batterijen uit de buurt van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als batterijen per ongeluk worden ingeslikt.

- Inslikken kan leiden tot brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.

■ **EXPLOSIEGEVAAR!**

Wegwerpbatterijen mogen nooit opnieuw worden opgeladen. Sluit de batterijen / oplaadbare batterijen niet kort en / of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, vlam vatten of breuk van de batterijen.

- Gooi batterijen / oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Stel de batterijen / oplaadbare batterijen nooit bloot aan mechanische belasting.

Risico op batterijlekkage

- Stel de batterijen / oplaadbare batterijen niet bloot aan extreme omgevingsomstandigheden en temperaturen, bijv. een verwarmingstoestel / direct zonlicht.

- Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met batterijzuur, spoel de aangetaste zone overvloedig met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / oplaadbare batterijen kunnen brandwonden veroorzaken in geval van contact met de huid. Draag altijd gepaste veiligheidshandschoenen wanneer dit zich voordoet.
- In geval van een lekkende batterij, haal het onmiddellijk uit het product om schade te vermijden.
- Haal de batterijen / oplaadbare batterijen uit het product als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

Risico op schade aan het product

- Gebruik alleen hetzelfde type van batterij / oplaadbare batterij!
- Installeer de batterij volgens de juiste polariteit! Dit is binnenin het batterijvak aangegeven!
- Reinig de contactpunten op de batterij en binnenin het batterijvak voordat u de batterij installeert!

- Haal gebruikte batterijen / oplaadbare batterijen onmiddellijk uit het product.

● Opmerkingen over knoopcelbatterijen



WAARSCHUWING!

Slik de batterij niet in, gevaar op chemische brandwonden.



WAARSCHUWING:

Bevat een

knoopcelbatterij

VOORZICHTIG! Bevat inslikbare knoopcelbatterijen!

Er bestaat

verstikkingsgevaar!



HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!

Inslikken van batterijen kan leiden tot chemische brandwonden, doorboring van zacht weefsel en de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na het inslikken van batterijen optreden. Raadpleeg onmiddellijk een arts.



WAARSCHUWING!

Gooi gebruikte

batterijen onmiddellijk

weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.

- Als het batterijdeksel niet goed sluit, gebruik het product niet langer en houd het uit de buurt van kinderen

- Als u denkt dat er een batterij werd ingeslikt of in een lichaamsdeel is gestopt, raadpleeg onmiddellijk een arts.



Niet voor de hand liggende symptomen die kunnen optreden na het inslikken van een batterij

Het is jammer genoeg niet duidelijk wanneer een knoopcelbatterij vast zit in de slokdarm van een kind.

Er zijn geen specifieke symptomen hieraan gekoppeld. Het kind kan:

- hoesten, kokhalzen of veel kwijlen;
 - schijnbaar maagklachten of een virus hebben;
 - zich ziek voelen;
 - naar zijn keel of maag wijzen;
 - pijn in de buik, borst of keel hebben;
 - moe of lusteloos zijn;
 - stiller of aanhankelijker dan anders zijn of “niet zichzelf” zijn;
 - zijn eetlust verliezen of minder eetlust hebben; en
 - geen vast voedsel willen of kunnen eten.
- Dit soort symptomen varieert of fluctueert, met een pijn die toeneemt en vervolgens afneemt.

- Een specifiek symptoom na het inslikken van een knoopcelbatterij is het braken van vers (helder rood) bloed.
- Als het kind dit doet, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Het gebrek aan duidelijke symptomen is de reden waarom het belangrijk is om voorzichtig te zijn met knoopcelbatterijen die zich in de woning of de producten bevinden.

● Voor ingebruikname

● De batterij plaatsen / vervangen (zie afb. B)

Tip: Knipperende cijfers duiden op een ontladen / lege batterij. (zie afb. G)

Tip: Tijdens het vervangen van de batterij kunnen storingen op het LCD-scherm [5] optreden. Haal de batterij uit en plaats ze na meer dan 30 seconden weer in het apparaat.

- Draai de vaste schroef [13] los met de inbussleutel [15].
- Verwijder het klepje van het batterijvak [8] (zie Afb. B).
- Haal de oude batterij uit.



Plaats de nieuwe batterij in het batterijvak en let op de polariteit (+ en -). Let erop dat de pluspool naar buiten wijst.

- Sluit het klepje van het batterijvak [8] (zie Afb. B).
- Draai de vaste schroef [13] vast met de inbussleutel [15].

● **Schuifmaat voorbereiden**

- Schroef de veiligheidsschroef [4] los zodat u de schuifmaat kunt bewegen.
- Maak alle meetoppervlakken [1] en de dieptemaat [6] met een droge doek schoon. Doet u dat niet dan kunnen, bijv. door luchtvochtigheid, onjuiste meetresultaten verkregen worden.

- Controleer alle toetsen, schakelaars en het LCD-scherf [5] op een juiste werking.

● Ingebruikname

● De schuifmaat gebruiken

- Verwijder het [14] isolatiestrookje voor gebruik.
- Schuif de buitenste meetbekken [11] / binnenste meetbekken [2] tegen elkaar.
- Schakel het LCD-scherf [5] in door de AAN/UIT-toets (ON / OFF) [10] in te drukken.
- Druk op de inch / mm-toets [3] om de gewenste meeteenheid (inch of mm) te bepalen. Op het LCD-scherf [5] verschijnt 'mm' of 'in'.
- Druk op de toets voor nulstelling (ZERO) [9] om het LCD-scherf [5] opnieuw op nul te zetten.

Tip: Het LCD-scherf [5] schakelt ook automatisch in als de binnenste meetbekken [2] of de buitenste meetbekken [11] worden bewogen.

Een voorwerp van buiten meten

(zie afb. C.1):

- Schuif de buitenste meetbekken [11] uit elkaar door het draaiwiel voor meetbekken [7] tegen de klok in naar buiten te draaien. Zet de buitenste meetbekken [11] tegen het te meten voorwerp.
- Draai het draaiwiel voor meetbekken [7] met de klok mee naar binnen. Schuif de buitenste meetbekken [11] zo ver naar elkaar toe tot het te meten voorwerp aan beide kanten geraakt wordt. Let erop dat het te meten voorwerp niet door overmatige druk beschadigd wordt.
- Het LCD-scherf [5] geeft nu de maat aan.

Een voorwerp van binnen meten

(zie. afb. C.2):

- Zet de binnenste meetbekken [2] tegen het te meten voorwerp aan.
- Draai het draaiwiel voor meetbekken [7] tegen de klok in naar buiten. Schuif de binnenste meetbekken [2] zo ver uit elkaar totdat het te meten voorwerp aan beide binnenste kanten geraakt wordt. Let erop dat het te meten voorwerp niet door overmatige druk beschadigd wordt.
- Het LCD-scherf [5] geeft nu de maat aan.

De diepte van een voorwerp meten

(zie afb. E.1):

- Schuif de dieptevoeler [6] uit de schuifmaat.
- Zet de dieptevoeler [6] aan het te meten voorwerp, tot deze het oppervlak raakt (bijv. binnen een gat).
- Schuif het lichaam van de schuifmaat [12] naar beneden totdat u weerstand voelt.
- Let erop dat u de dieptevoeler [6] of het te meten voorwerp niet door overmatige druk beschadigt.
- Het LCD-scherf [5] geeft nu de maat aan.

Na de meting:

- Schuif na het meten de buitenste meetbekken [11] / binnenste meetbekken [2] weer bij elkaar door het draaiwiel voor meetbekken [7] met de klok mee naar binnen te draaien.
- Schakel het LCD-scherf [5] uit door op de AAN / UIT-toets (ON / OFF) [10] te drukken.
Tip: Het LCD-scherf [5] wordt na circa 5 minuten automatisch uitgeschakeld.
- Draai de veiligheidsschroef [4] weer vast door deze met de klok mee te draaien totdat u een weerstand voelt.

● Toepassingsvoorbeelden

Tip: Om te meten, volg altijd de aanwijzingen op die in het hoofdstuk „De schuifmaat gebruiken“ zijn vermeld.

Vergelijking tussen stekker en stopcontact (zie afb. C):

- Neem eerst de maten van de stekker (zie afb. C.1).
- Indien nodig, noteer deze waarde.
- Neem vervolgens de maten van het gat (zie afb. C.2).

Afwijking van een referentieafmeting (zie afb. D):

- Neem de maten van een referentievoorwerp (hier A) (zie afb. D.1).
- Laat de meetbekken [2] / [11] in deze positie en druk op de toets voor nulstelling (ZERO) [9].
- Neem vervolgens de maten van het tweede voorwerp (zie afb. D.2). Het LCD-scherf [5] toont nu de afwijking van de afmeting van het tweede voorwerp tegenover de afmeting van het referentievoorwerp (A).

De dikte van een bodem van een voorwerp meten (zie afb. E):

- Meet eerst de diepte van het voorwerp (zie afb. E.1).
- Laat de dieptevoeler **6** in deze positie en druk op de toets voor nulstelling (ZERO) **9**.
- Neem nu de maten van het gehele voorwerp (zie afb. E.2). Het LCD-scherm **5** geeft nu de dikte van de bodem van het voorwerp aan.

De afstand tussen twee identieke gaten meten (zie afb. F):

- Neem eerst de maten van één van de beide even grote gaten (zie afb. F.1).
- Laat de meetbekken **2** / **11** in deze positie en druk op de toets voor nulstelling (ZERO) **9**.
- Neem vervolgens de gehele maten (zie afb. F.2). Het LCD-scherm **5** geeft nu de afmeting van de gemiddelde afstand aan.

Eigenschappen van de metrische-ISO-schroefdraden:

Nominale diameter: [mm]	Steiging: [mm ⁻¹]	Kerndiameter: [mm]	Boordiameter: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Probleemoplossing

Het apparaat bevat gevoelige elektronische componenten. Het is aldus mogelijk dat het door radiografische apparaten die zich in de directe omgeving bevinden gestoord wordt. Indien foutieve meldingen op het scherm verschijnen, dient u deze apparaten uit de buurt van het apparaat te verwijderen.

Elektrostatische ontlading kan storing veroorzaken.

- Als dit optreedt, verwijder de batterij en breng ze opnieuw in het apparaat aan.

- = Storing
- ⊙ = Oorzaak
- = Oplossing

● Vijf cijfers knippen elke seconde gelijktijdig.

- ⊙ De spanning van de batterij is lager dan 2,6 V.
- Vervang de batterij zoals beschreven in het hoofdstuk „De batterij plaatsen / vervangen“.

● Het LCD-scherm [5] telt niet verder.

- ⊙ Foutieve bedrading of schakeling
- Haal de batterij uit het apparaat en installeer na 30 seconden opnieuw.

● Geen weergave op het LCD-scherm [5].

- ⊙ LCD-scherm [5] is uitgeschakeld.
- Schakel het LCD-scherm [5] in door op de AAN UIT-toets [10] te drukken.
- ⊙ Batterij heeft geen juist contact of is verkeerd om geplaatst.
- Haal de batterij uit en plaats deze volgens de juiste polariteit zoals vermeld in het hoofdstuk „De batterij plaatsen / vervangen“.
- ⊙ De spanning van de batterij is lager dan 2,1 V.
- Vervang de batterij volgens het hoofdstuk „De batterij plaatsen / vervangen“.

● Onderhoud en reiniging

- Maak de schuifmaat voor en na gebruik schoon met een droge doek; gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen.
- Dompel de schuifmaat niet in het water. Vloeistof kan de schuifmaat beschadigen.
- Schakel het LCD-scherm [5] altijd uit als de schuifmaat niet gebruikt wordt. Op deze manier verlengt u de levensduur van de batterij.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.

Product:



FR
Cet appareil,
ses accessoires
et piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 481675_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan

gratis naar het aan u meegedeelde service-adres opsturen.

Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 481675_2410 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.



Informatie over batterijen:

Lithiumbatterij (niet vervangbaar) 3V 
CR2032

Ten minste houdbaar tot: 08/29

Vervaardigd door

Lidl Stiftung & Co. KG
Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
DUITSLAND
E-mail: battery-service@lidl.com
www.lidl-service.com

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail:owim@lidl.nl

(BE) Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail:owim@lidl.be



Liste der verwendeten Piktogramme.	Seite	43
Einleitung	Seite	43
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	43
Lieferumfang.	Seite	43
Teilebeschreibung.	Seite	44
Technische Daten	Seite	44
Sicherheitshinweise	Seite	45
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	47
Hinweise zu Knopfzellen- Batterien	Seite	49
Nicht offensichtliche Symptome, die durch das Verschlucken von Batterien auftreten können.	Seite	50
Vor der Inbetriebnahme	Seite	51
Batterie einsetzen / austauschen (s. Abb. B)	Seite	51
Messschieber vorbereiten	Seite	52
Inbetriebnahme.	Seite	52
Messschieber verwenden.	Seite	52
Anwendungsbeispiele.	Seite	54
Fehler beheben.	Seite	55
Wartung und Reinigung	Seite	56
Entsorgung	Seite	56
Garantie	Seite	57
Abwicklung im Garantiefall	Seite	58
Service	Seite	59

Liste der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom / -spannung
	Batterie (Knopfzelle) mitgeliefert
	Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	WARNUNG! Das Produkt enthält Knopfzellen. Gefährlich falls sie verschluckt werden – beachten Sie die Hinweise.

DIGITALER MESSSCHIEBER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt eignet sich für Außen-, Innen- und Tiefenmessungen. Das Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Nicht für den gewerblichen Einsatz.

● **Lieferumfang**

- 1 x Digitaler Messschieber
- 1 x Batterie
- 1 x Aufbewahrungsbox
- 1 x Bedienungsanleitung
- 1 x Inbusschlüssel (PH1)

● Teilebeschreibung

- 1 Schrittmessflächen
- 2 Innere Messschenkel
- 3 Inch- / mm-Taste
- 4 Sicherungsschraube
- 5 LCD-Anzeige
- 6 Tiefenmaß
- 7 Stellrad für Messschenkel
- 8 Batteriefachdeckel
- 9 Taste für Nullstellung (ZERO)
- 10 EIN- / AUS-Taste (ON / OFF)
- 11 Äußere Messschenkel
- 12 Körper des Messschiebers
- 13 Feste Schraube
- 14 Abstandshalter zur Isolierung
- 15 Inbusschlüssel (PH1)

● Technische Daten

Messgrößeneinheit:	mm / inch (Zoll)
Messbereich:	0–150 mm / 0–6"
Auflösung:	0,01 mm / 0,0005"
Genauigkeit	
Abmessung (Länge):	0–100 mm ± 0,02 mm/ 0,001" 100–150 mm ± 0,03 mm/ 0,001"
Abmessung (Tiefe):	0–100 mm ± 0,04 mm/ 0,002" 100–150 mm ± 0,05 mm/ 0,002"
Maximale	
Messgeschwindigkeit:	1,5 m / s, 60"/s
Messsystem:	lineares, kontaktloses CAP-Messsystem
Anzeige:	LCD-Anzeige
Betriebstemperatur:	+5 °C bis +40 °C
Einfluss durch	
Luftfeuchtigkeit:	innerhalb von 0 % bis 80 % relative Luftfeuchtigkeit unerheblich
Batterie:	Lithium-Batterie (nicht wiederaufladbar) 3 V  CR2032 (im Lieferumfang enthalten)
Automatische	
Abschaltung:	5 Minuten +/- 30 Sekunden



Sicherheitshinweise

VOR GEBRAUCH BITTE DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG
LESEN!

BEDIENUNGSANLEITUNG
BITTE SORGFÄLTIG
AUFBEWAHREN!

**⚠ VORSICHT! Funktional
bedingte Scharfkantigkeit.**

⚠ VORSICHT!
VERLETZUNGSGEFAHR!
■ **DAS PRODUKT GEHÖRT
NICHT IN KINDERHÄNDE.
DIESES PRODUKT IST
KEIN SPIELZEUG!** Dieses
Produkt sollte von Kindern
nicht ohne Aufsicht benutzt
werden.



WARNUNG!

**BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN
AUFBEWAHREN!**
Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation
von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere
Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem
Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.



**⚠ LEBENS- UND
UNFALLGEFAHR FÜR
KLEINKINDER UND
KINDER! Lassen
Sie Kinder niemals
unbeaufsichtigt mit dem
Verpackungsmaterial.**

■ Es besteht Erstickungsgefahr
durch Verpackungsmaterial.
Kinder unterschätzen häufig
die Gefahren. Halten Sie
Kinder stets vom Produkt
fern.

**⚠ WARNUNG! ENTHÄLT
VERSCHLUCKBARE
KNOPFZELLEN!
ERSTICKUNGSGEFAHR!**

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Produkt Schaden nehmen kann.
- Halten Sie den Messschieber sauber und trocken.
Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Setzen Sie den Messschieber nicht unter Spannung und halten Sie ihn von elektrischen Stiften fern.
Andernfalls kann der Chip im Messschieber beschädigt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht unter Spannung. Halten Sie das Produkt von elektrischen Stiften fern. Anderenfalls

kann der im Produkt eingebaute Chip beschädigt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die

auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batteriefach angezeigt!

- Reinigen Sie Kontakte an der Batterie und im Batteriefach vor dem Einlegen, falls erforderlich!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus/Batterien umgehend aus dem Produkt.

● **Hinweise zu Knopfzellen-Batterien**

 **WARNUNG!** Die Batterie nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung.

-  **WARNUNG:** Enthält eine Knopfzellenbatterie
 **ACHTUNG!** Enthält verschluckbare Knopfzellen!

Es besteht

Erstickenungsgefahr!

-  **BATTERIEN AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN!**

Verschlucken von Batterien kann zu Verätzungen, Perforation von Weichteilen und Tod führen. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken der Batterien auftreten. Es ist unverzüglich ärztliche Hilfe hinzuzuziehen.

-  **WARNUNG!** Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie vermuten, Batterien könnten verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.



Nicht offensichtliche Symptome, die durch das Verschlucken von Batterien auftreten können

Leider ist es nicht offensichtlich, wenn eine Knopfzellen- oder Münzbatterie im Ösophagus (in der Speiseröhre) eines Kindes steckt.

Es gibt keine spezifischen Symptome, die damit verbunden sind. Das Kind könnte:

- viel husten, würgen oder sabbern;
- den Eindruck machen, eine Magenverstimmung oder einen Virus zu haben;
- sich krank fühlen;
- auf seinen Hals oder seinen Bauch zeigen;
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Rachen haben;
- müde oder lethargisch sein;
- könnte vielleicht ruhiger oder anhänglicher als sonst sein oder „nicht es selbst“ sein;

- könnte seinen Appetit verlieren oder einen verminderten Appetit haben und
- möglicherweise keine feste Nahrung zu sich nehmen wollen / können.
- Diese Art von Symptomen variiert oder schwankt, wobei die Schmerzen zunehmen und dann wieder abklingen.
- Ein spezifisches Symptom für das Verschlucken von Knopfzellen oder Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut.
- Wenn das Kind dies tut, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Da es keine eindeutigen Symptome gibt, ist es wichtig, mit „leeren“ oder Ersatz-Knopfzellen oder Münzbatterien im Haushalt und den Produkten, die sie enthalten, vorsichtig umzugehen.

● Vor der Inbetriebnahme

● Batterie einsetzen / austauschen (s. Abb. B)

Hinweis: Blinkende Ziffern weisen auf eine entladene / leere Batterie hin. (s. Abb. G)

Hinweis: Beim Wechseln der Batterie kann es zu Störungen der LCD-Anzeige [5] kommen. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie sie nach mehr als 30 Sekunden wieder ein.

- Lösen Sie die feststehende Schraube [13] mit dem Inbusschlüssel [15].
- Entfernen Sie den Deckel des Batterifachs [8] (s. Abb. B).
- Entnehmen Sie die alte Batterie.



Setzen Sie eine neue Batterie unter Beachtung der Polarität (+ und –) in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass der Pluspol nach außen zeigt.

- Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs [8] (s. Abb. B).
- Ziehen Sie die feststehende Schraube [13] mit dem Inbusschlüssel [15] fest.

● Messschieber vorbereiten

- Lösen Sie die Sicherungsschraube [4], damit Sie den Messschieber bewegen können.
- Reinigen Sie alle Schrittmessflächen [1] und das Tiefenmaß [6] mit einem trockenen Tuch. Andernfalls kann es, beispielsweise durch Luftfeuchtigkeit, zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.
- Prüfen Sie alle Tasten und die LCD-Anzeige [5] auf einwandfreie Reaktionen.

● Inbetriebnahme

● Messschieber verwenden

- Entfernen Sie die [14] Isolierfolie vor dem Gebrauch.
- Schieben Sie die äußeren Messschenkel [11] / inneren Messschenkel [2] zusammen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige [5] ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste [10] drücken.
- Drücken Sie die inch- / mm-Taste [3], um die Maßeinheit (inch [Zoll] oder mm) festzulegen, die Sie nutzen möchten. Es erscheint entweder „mm“ oder „in“ in der LCD-Anzeige [5].
- Drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) [9], um die LCD-Anzeige [5] auf Null zurückzusetzen.

Hinweis: Die LCD-Anzeige [5] schaltet sich ebenfalls beim Bewegen der inneren Messschenkel [2] oder der äußeren Messschenkel [11] automatisch ein.

Gegenstand von außen messen

(s. Abb. C.1):

- Schieben Sie die äußeren Messschenkel [11] auseinander, indem Sie das Stellrad [7] gegen den Uhrzeigersinn nach außen drehen. Setzen Sie die äußeren Messschenkel [11] an den zu messenden Gegenstand an.

- Drehen Sie das Stellrad [7] im Uhrzeigersinn nach innen. Schieben Sie so die äußeren Messschenkel [11] so weit zusammen, bis sie den zu messenden Gegenstand an beiden Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Gegenstand von innen messen

(s. Abb. C.2):

- Setzen Sie die inneren Messschenkel [2] von innen an den zu messenden Gegenstand an.
- Drehen Sie das Stellrad [7] gegen den Uhrzeigersinn nach außen. Schieben Sie so die inneren Messschenkel [2] so weit auseinander, bis sie den Gegenstand an beiden inneren Seiten berühren. Achten Sie darauf, dass Sie den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Tiefe eines Gegenstandes messen

(s. Abb. E.1):

- Schieben Sie das Tiefenmaß [6] aus dem Messschieber.
- Setzen Sie das Tiefenmaß [6] an den zu messenden Gegenstand an, bis es die Oberfläche berührt (z. B. innerhalb eines Lochs).
- Schieben Sie den Körper des Messschiebers [12] herunter, bis Sie einen Widerstand spüren.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Tiefenmaß [6] oder den zu messenden Gegenstand nicht durch zu viel Druck beschädigen.
- Die LCD-Anzeige [5] zeigt nun die Maße an.

Nach dem Messen:

- Schieben Sie nach der Durchführung der Messung die äußeren Messschenkel [11] / inneren Messschenkel [2] wieder zusammen, indem Sie das Stellrad [7] im Uhrzeigersinn nach innen drehen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige [5] wieder aus, indem Sie die EIN- / AUS-Taste [10] drücken.

Hinweis: Nach ca. 5 Minuten schaltet sich die LCD-Anzeige [5] automatisch ab.

- Drehen Sie die Sicherungsschraube **4** wieder fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie einen Widerstand spüren.

● Anwendungsbeispiele

Hinweis: Gehen Sie zum Messen immer gemäß dem Kapitel „Messschieber verwenden“ vor.

Vergleich zwischen Stecker und Loch (s. Abb. C):

- Nehmen Sie zunächst die Maße des Steckers (s. Abb. C.1).
- Notieren Sie sich ggf. den Messwert.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des Lochs (s. Abb. C.2).

Abweichung einer Referenzgröße (s. Abb. D):

- Nehmen Sie die Maße eines Referenzgegenstandes (hier A) (s. Abb. D.1).
- Belassen Sie die Messschenkel **2** / **11** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie anschließend die Maße des zweiten Gegenstandes (s. Abb. D.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Abweichung der Maße des zweiten Gegenstandes zu der Maße des Referenzgegenstandes (A) an.

Messen der Dicke des Bodens eines Gegenstandes (s. Abb. E):

- Messen Sie zunächst die Tiefe des Gegenstandes (s. Abb. E.1).
- Belassen Sie das Tiefenmaß **6** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie nun die Maße des gesamten Gegenstandes (s. Abb. E.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Dicke des Bodens des Gegenstandes.

Messen des Abstandes zwischen zwei identischen Löchern (s. Abb. F):

- Nehmen Sie zunächst die Maße eines der beiden gleich großen Löcher (s. Abb. F.1).
- Belassen Sie die Messschenkel **2** / **11** in dieser Position und drücken Sie die Taste zur Nullstellung (ZERO) **9**.
- Nehmen Sie anschließend die Gesamtmaße (s. Abb. F.2). Die LCD-Anzeige **5** zeigt nun die Maße des mittleren Abstandes an.

Kenndaten von metrischen ISO-Gewinden:

Nenndurchmesser: [mm]	Steigung: [mm ⁻¹]	Kerndurchmesser: [mm]	Bohrdurchmesser: [mm]
3	0,5	2,46	2,5
4	0,7	3,24	3,3
5	0,8	4,13	4,2
6	1	4,92	5
8	1,25	6,65	6,8
10	1,5	8,38	8,5
12	1,75	10,11	10,2
16	2	13,84	14
20	2,5	17,29	17,5

● Fehler beheben

Das Produkt enthält empfindliche elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen in der LCD-Anzeige auf, entfernen Sie solche Geräte aus der Umgebung des Produkts.

Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen.

- Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig die Batterie und setzen Sie sie erneut ein.

● = Fehler

⊙ = Ursache

○ = Abhilfe

● Fünf Stellen springen gleichzeitig einmal pro Sekunde um.

- ⊙ Die Batteriespannung liegt unter 2,6 V.
- Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).

● Die LCD-Anzeige 5 zählt nicht weiter.

- ⊙ Fehlerhafte Schaltung
- Batterie herausnehmen und nach 30 Sekunden wieder einsetzen.

● Keine Anzeige in der LCD-Anzeige 5.

- ⊙ LCD-Anzeige 5 ist ausgeschaltet.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 ein, indem Sie die EIN- / AUS-Taste 10 drücken.
- ⊙ Batterie hat keinen richtigen Kontakt oder ist falsch herum eingesetzt.
- Entnehmen Sie die Batterie. Setzen Sie sie gemäß Polung und Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“ so ein, dass sie alle Kontakte berührt.

- Die Batteriespannung liegt unter 2,1 V.
- Tauschen Sie die Batterie aus (Kapitel „Batterie einsetzen / austauschen“).

● Wartung und Reinigung

- Reinigen Sie den Messschieber vor und nach dem Gebrauch mit einem trockenen Lappen. Verwenden Sie niemals Benzin, Lösungsmittel oder andere Reiniger.
- Tauchen Sie den Messschieber nicht ins Wasser. Flüssigkeit kann den Messschieber beschädigen.
- Schalten Sie die LCD-Anzeige 5 immer aus, wenn der Messschieber nicht verwendet wird. So verlängern Sie die Betriebsdauer der Batterie.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien /Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen

Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 481675_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 481675_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Batterieinformationen

Lithium-Batterie (nicht wiederaufladbar)

3V  CR2032

Mindesthaltbarkeitsdatum: 08/29

Hergestellt von

Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstr. 1, 74167 Neckarsulm,
DEUTSCHLAND

E-Mail: battery-service@lidl.com

www.lidl-service.com

● **Service**

(DE) Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

(AT) Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

(CH) Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

